

О заключении Соглашения о сотрудничестве между Министерством безопасности Российской Федерации и Министерством внутренних дел Республики Польша

Распоряжение · № 666-рп · от 08.11.1992 · Президент Российской Федерации · Действует без изменений

РАСПОРЯЖЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

О заключении Соглашения о сотрудничестве между Министерством безопасности Российской Федерации и Министерством внутренних дел Республики Польша

1. Принять предложение Министерства безопасности Российской Федерации о заключении Соглашения о сотрудничестве с Министерством внутренних дел Республики Польша (проект Соглашения прилагается).
2. Поручить Министру безопасности Российской Федерации В.П.Баранникову провести переговоры и подписать указанное Соглашение.
3. Разрешить Министерству безопасности Российской Федерации в ходе переговоров вносить в проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Президент Российской Федерации Б.Ельцин

8 ноября 1992 года

№ 666-рп

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

о сотрудничестве между Министерством безопасности Российской Федерации и Министерством внутренних дел Республики Польша

Министерство безопасности Российской Федерации и Министерством внутренних дел Республики Польша.

исходя из обоюдной заинтересованности в установлении двустороннего сотрудничества, руководствуясь положениями Договора между Российской Федерацией и Республикой Польшей о дружественном и добрососедском сотрудничестве от 22 мая 1992 года, принимая во внимание Договор между СССР и ПНР о правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 28 декабря 1957 года и Протокол к нему от 23 января 1980 года, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны, соблюдая действующие в их странах законы и правила, будут в пределах своей компетенции осуществлять сотрудничество и оказывать друг другу содействие: в борьбе с терроризмом, организованной преступностью, в том числе в сфере незаконной экономической и финансовой деятельности, незаконной торговлей оружием, незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, контрабандой; в розыске и идентификации лиц, совершивших тяжкие преступления или подозреваемых в их совершении, а также при проведении оперативных и иных специальных мероприятий в отношении этих лиц в порядке, установленном законодательством Российской Федерации и Республики Польша; в обеспечении безопасности важных объектов экономики и жизнеобеспечения, воинских и специальных перевозок;

в обеспечении охраны российско-польской государственной границы;
в обеспечении безопасности дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации в Республике Польша и Республики Польши в Российской Федерации;
при проведении конкретных мероприятий, осуществляемых для реализации обязательств, содержащихся в пункте 1 настоящей статьи, Договаривающиеся Стороны будут оказывать друг другу содействие в установлении необходимых рабочих контактов с иными министерствами и ведомствами своей страны.

Статья 2

Договаривающиеся Стороны будут взаимодействовать по всем направлениям деятельности, перечисленным в статье 1 настоящего Соглашения, в формах:
обмена информацией, материалами научно-технического и специального характера, а также поставками криминалистической и специальной техники на согласованных условиях;
проведения согласованных мероприятий для выявления, предупреждения и пресечения преступлений, отнесенных национальным законодательством к компетенции Договаривающихся Сторон и наносящих ущерб государственным интересам Российской Федерации и Республики Польши;
обмена законодательными и иными открытыми нормативными актами.

Статья 3

Договаривающиеся Стороны признают, что любая информация, материалы и технические средства, полученные одной Договаривающейся Стороной от другой Договаривающейся Стороны, не могут быть переданы кому бы то ни было без предварительного согласия Договаривающейся Стороны, от которой они были получены.
Каждая Договаривающаяся Сторона вправе отказать в передаче запрашиваемой информации другой Договаривающейся Стороне, если, по ее мнению, передача такой информации могла бы противоречить ее внутреннему законодательству, интересам государственной либо общественной безопасности запрашиваемой Договаривающейся Стороны, правам, а также законным интересам ее граждан или иных лиц.
Договаривающиеся Стороны принимают на себя обязательство предавать гласности сведения о характере и объеме их взаимодействия только по взаимному согласию.

Статья 4

Координация взаимодействия Договаривающихся Сторон, связанного с выполнением данного Соглашения, будет осуществляться службами международного сотрудничества Министерства безопасности Российской Федерации и Ведомства охраны государства МВД Республики Польши. Практические вопросы сотрудничества могут решаться путем заранее согласованного (планового) обмена визитами руководителей ведомств, рабочих групп экспертов и специалистов, а также командированием отдельных сотрудников или групп сотрудников для выполнения отдельных мероприятий во взаимодействии с конкретными подразделениями другой Договаривающейся Стороны.
При плановых визитах делегаций и рабочих групп расходы по их содержанию, связанные с пребыванием за границей своего государства, будут производиться принимающей Договаривающейся Стороной. При проведении внеплановых встреч расходы несет Договаривающаяся Сторона, являющаяся их инициатором.
Договаривающиеся Стороны предусматривают:
возможность обмена представителями (представительствами), функции и правовой статус которых будут определены дополнительно;

поддержание контактов через другие согласованные каналы связи.

Статья 5

Договаривающиеся Стороны могут в последующем конкретизировать механизм взаимодействия по отдельным направлениям своей деятельности, перечисленным в статье 1 настоящего Соглашения, в форме рабочих протоколов или других согласованных документов.

Статья 6

Настоящее Соглашение заключается сроком на лет и вступает в силу с момента его подписания. Действие Соглашения будет продлеваться каждый раз на следующие года, если за три месяца до истечения очередного срока ни одна из Договаривающихся Сторон не сообщит письменно о своем намерении прекратить его действие.

Статья 7

Со дня вступления в силу данного Соглашения прекращает свое действие в отношениях между Министерством безопасности Российской Федерации и Министерством внутренних дел Республики Польша Соглашение о сотрудничестве органов безопасности СССР и ПНР от 6 декабря 1988 года.

Совершено в _____ " ____ " _____ 1992 года в двух экземплярах, каждый на русском и польском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Министерство безопасности
Российской Федерации

За Министерство внутренних дел Республики Польша